

Socket Accessory Setup Guide

Applies to: Patient Support Rails + [9A600002]



Equipment Alert

Ensure rails do not appear uneven.

Rails should be horizontally straight.

Unevenly positioned rails may not be locked.

Conflict when Patient Support Rails + and 253-002 exam light mounted on model 626, 627, 224, or 225 chairs. Use 253-003 exam light with extended spline mount instead.

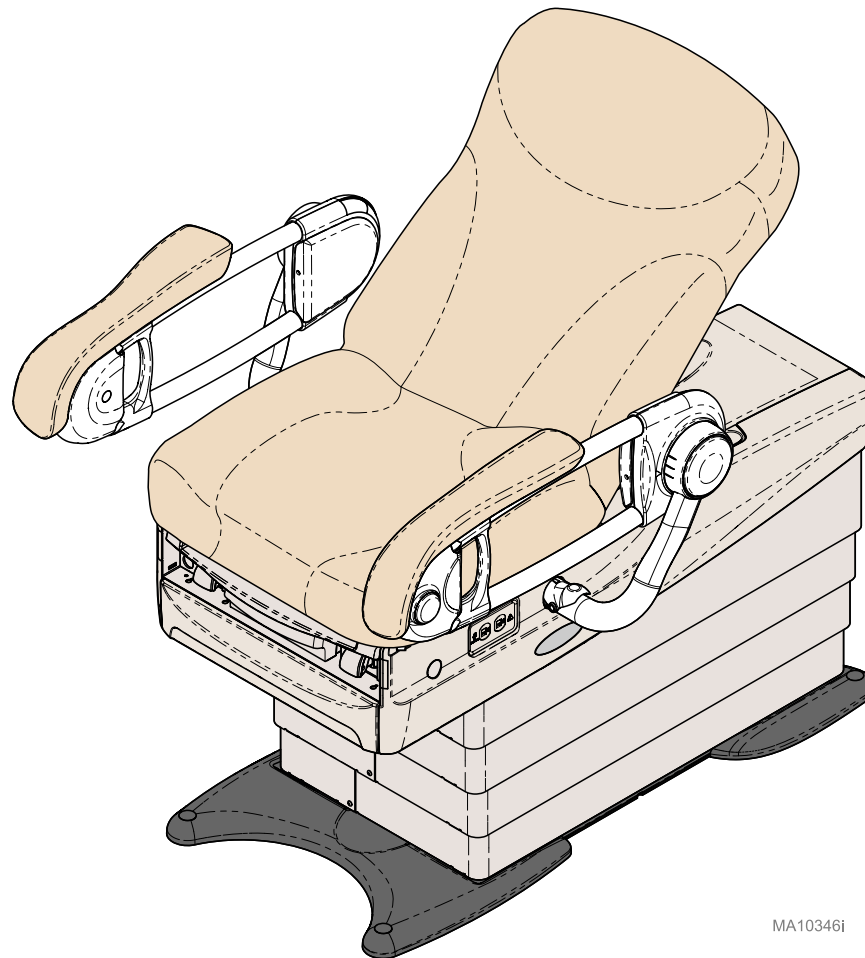
Contents:

Setup 2
Exploded View 3-5

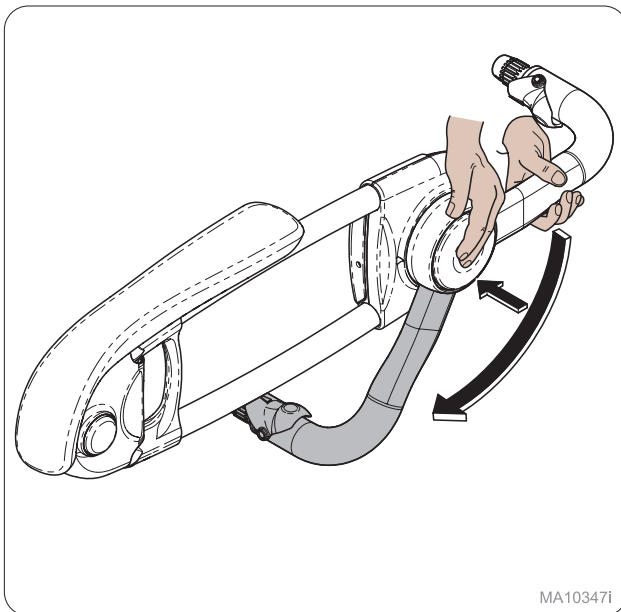
Special Tools:

none

Language of origin: English

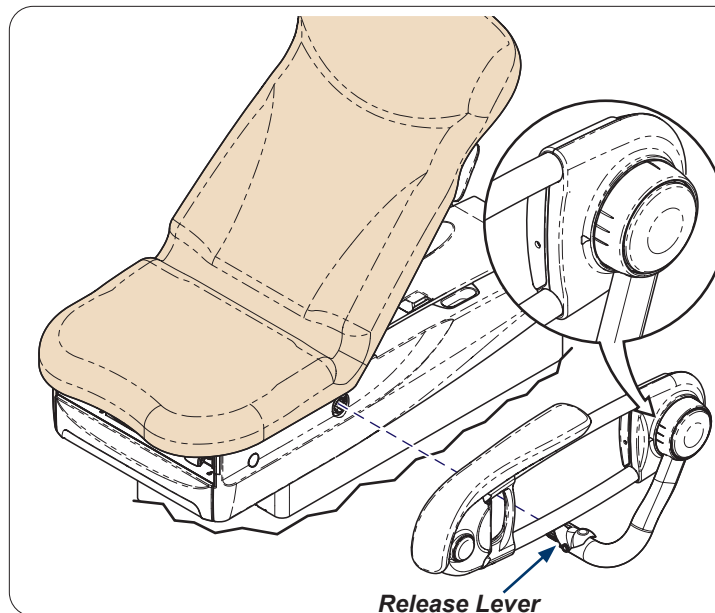


MA10346i



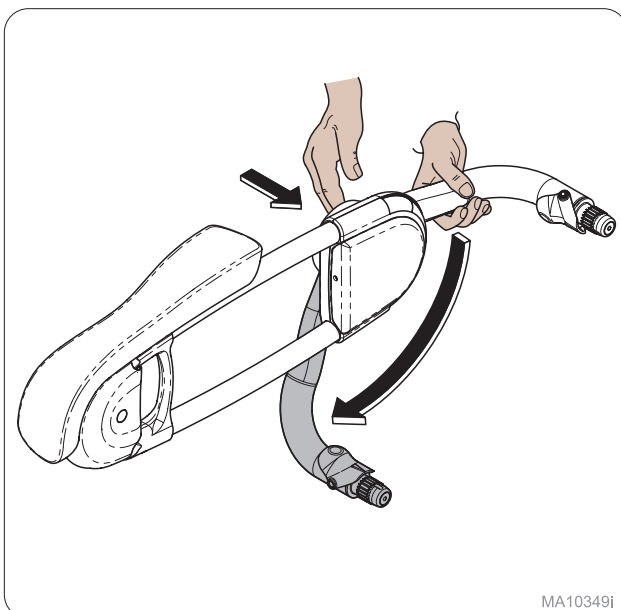
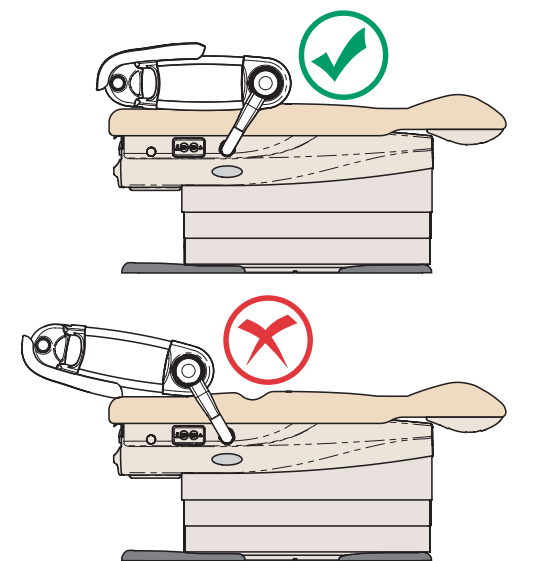
Step 1: Patient Left Hand

Push knob in and rotate as shown.



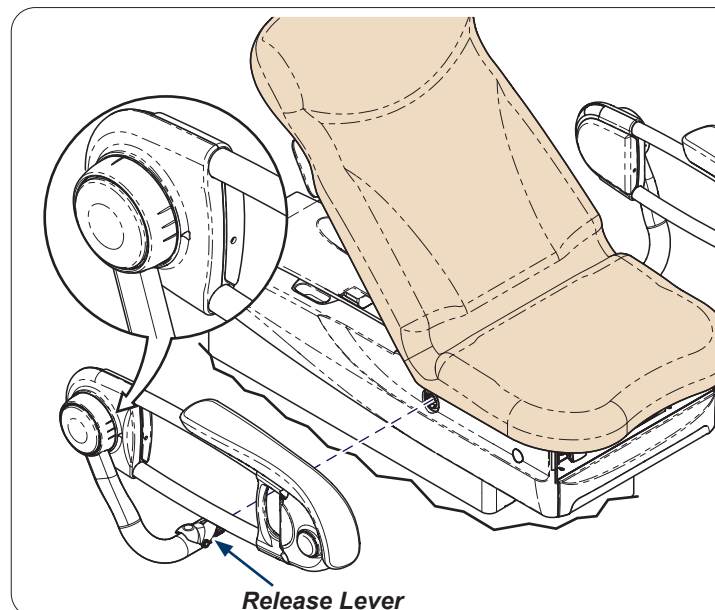
Step 2: Patient Left Hand

Install side rail into socket until release lever locks into place.



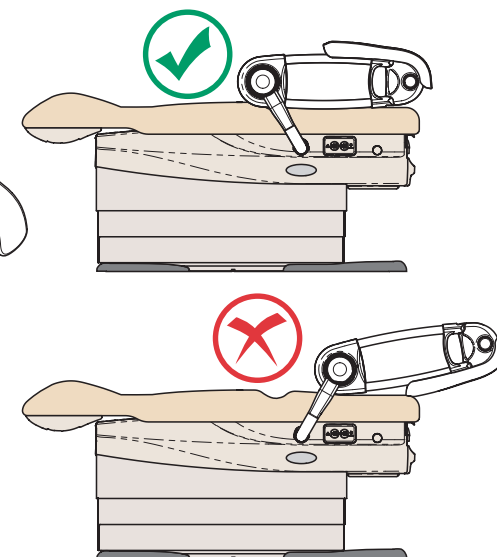
Step 3: Patient Right Hand

Push knob in and rotate as shown.



Step 4: Patient Right Hand

Install side rail into socket until release lever locks into place.



Aufbauanleitung für Sockel-Zubehörteile

Für: ARMSTÜTZEN FÜR PATIENTEN+ [9A600002]



Gerätewarnung

Stellen Sie sicher, dass die Schienen gerade ausgerichtet sind.
Die Schienen müssen horizontal geradlinig verlaufen.
Schienen, die nicht gerade ausgerichtet sind, lassen sich nicht einrasten.

Die ARMSTÜTZEN FÜR PATIENTEN+ und die Behandlungslampe 253-002 stoßen aneinander, wenn sie gemeinsam an die Behandlungsstühle 626, 627, 224 oder 225 angebracht werden. Nutzen Sie stattdessen die Behandlungslampe 253-003 mit Halterung mit verlängerter Keilwelle.

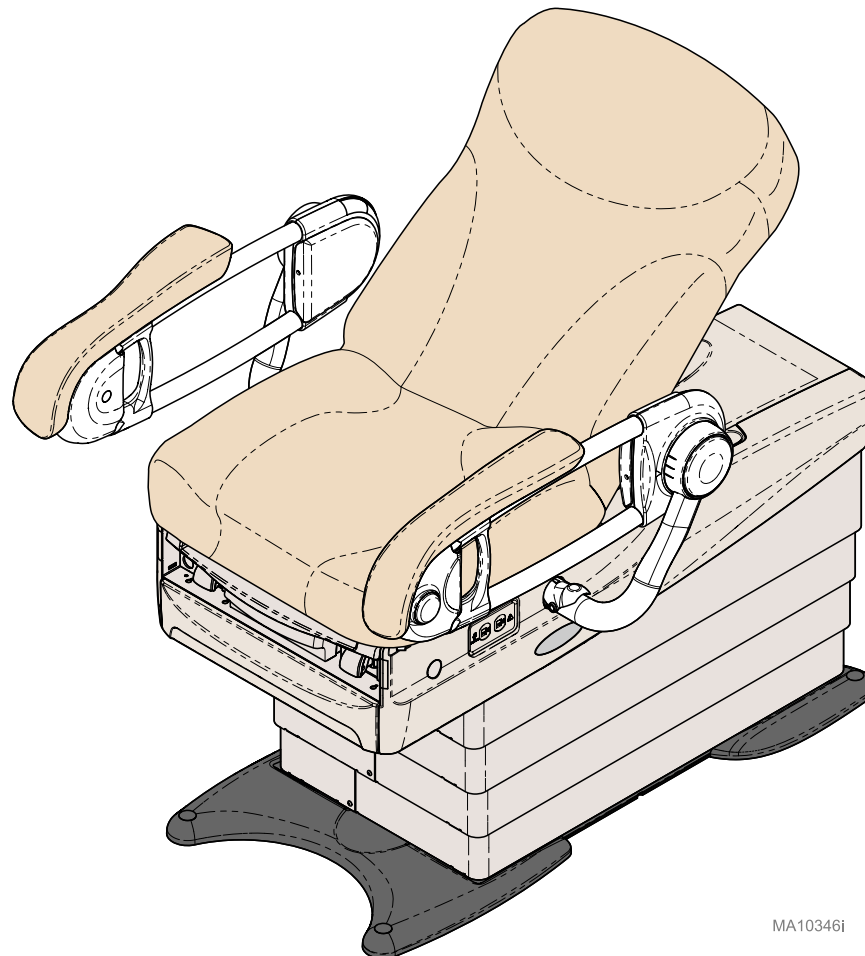
Inhalt:

Aufbau 2
Explosionszeichnung... 3 – 5

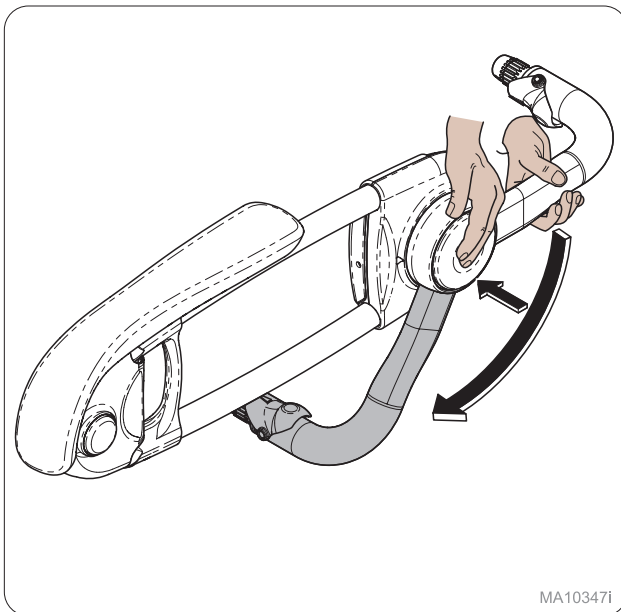
Sonderwerkzeuge:

keine

Ausgangssprache: Englisch



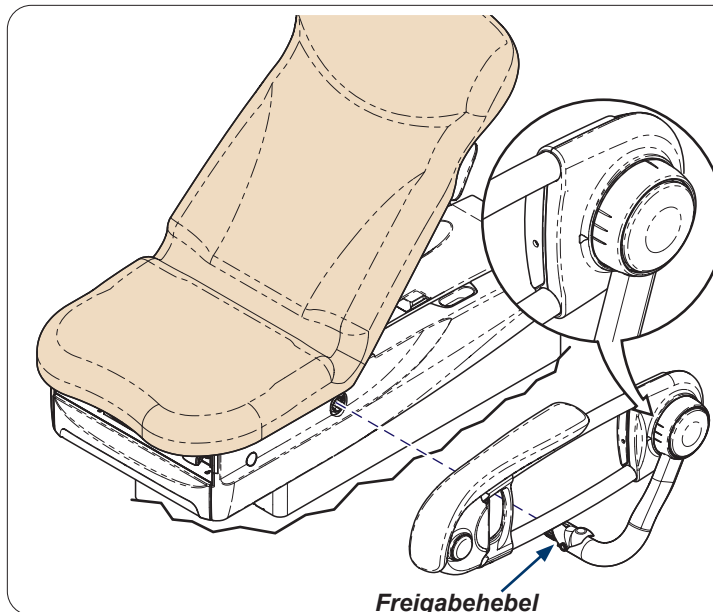
MA10346i



MA10347i

Schritt 1: Links vom Patienten

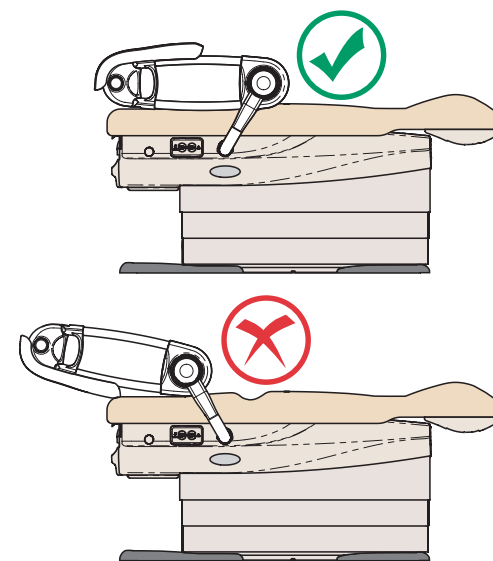
Auf den Knopf drücken und wie dargestellt drehen.



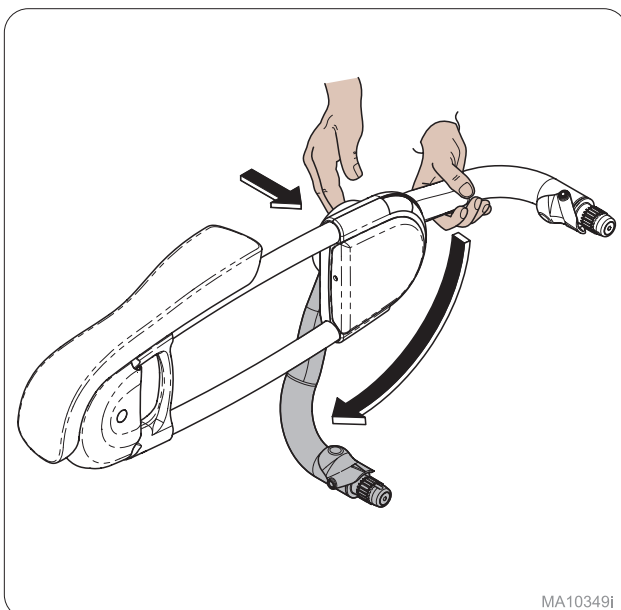
Freigabehebel

Schritt 2: Links vom Patienten

Seitenschiene in die Fassung schieben, bis der Freigabehebel einrastet.



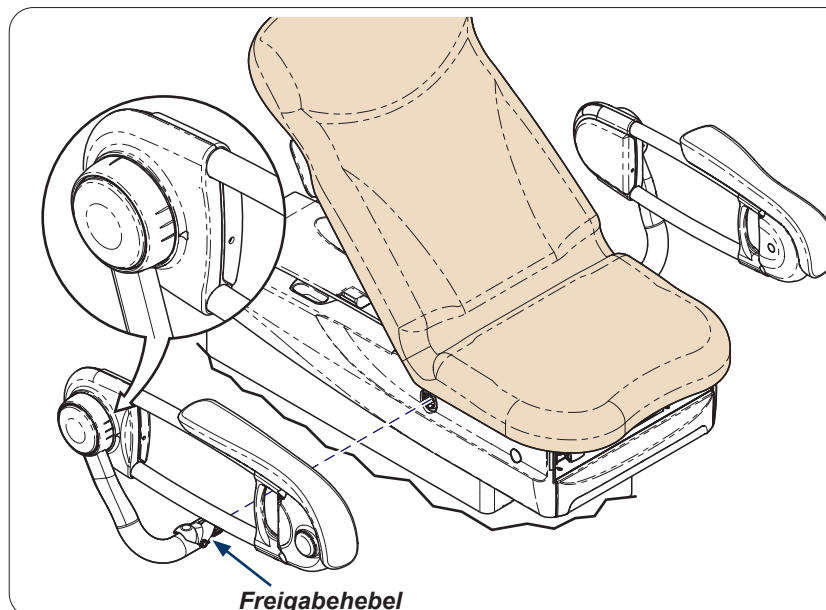
MA10348i



MA10349i

Schritt 3: Rechts vom Patienten

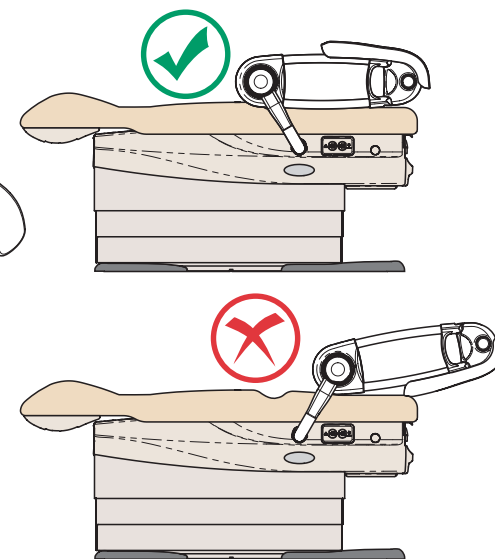
Auf den Knopf drücken und wie dargestellt drehen.



Freigabehebel

Schritt 4: Rechts vom Patienten

Seitenschiene in die Fassung schieben, bis der Freigabehebel einrastet.



MA10350i

Guide de configuration d'accessoire de prise

Concerne : POIGNÉES DE SOUTIEN DU PATIENT+ [9A600002]



Avertissement concernant l'équipement

S'assurer que les rails soient bien droits.
Les rails devraient être à l'horizontale.
Des rails mal alignés peuvent ne pas être verrouillés.

Conflit entre les POIGNÉES DE SOUTIEN DU PATIENT+ et la lampe d'examen 253-002 montée sur les modèles de fauteuils 626, 627, 224 ou 225. Utiliser plutôt une lampe d'examen 253-003 avec montage étendu à cannelure.

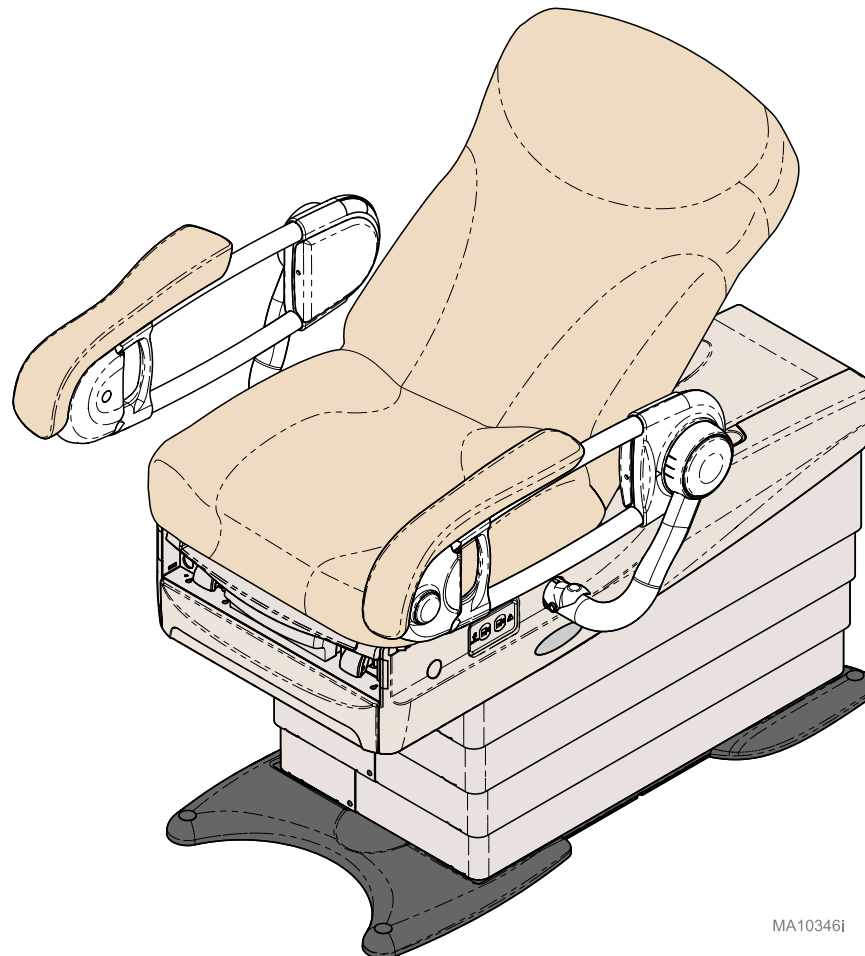
Sommaire :

Configuration 2
Vue éclatée..... 3 et 5

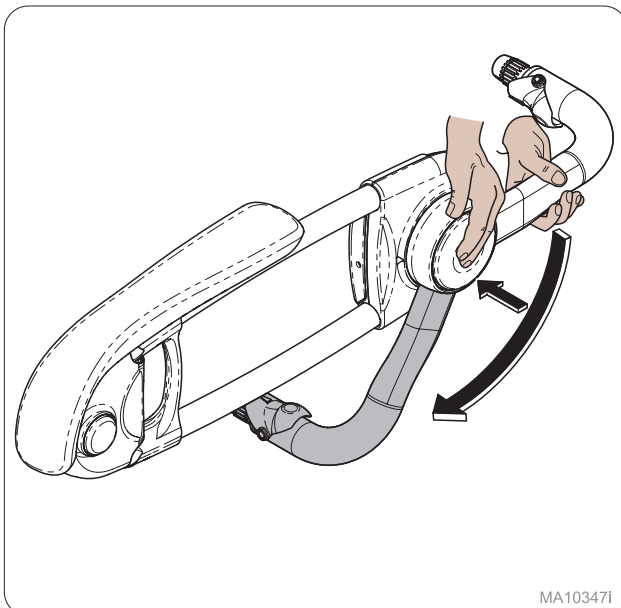
Outils spéciaux :

aucun

Langue d'origine : Anglais



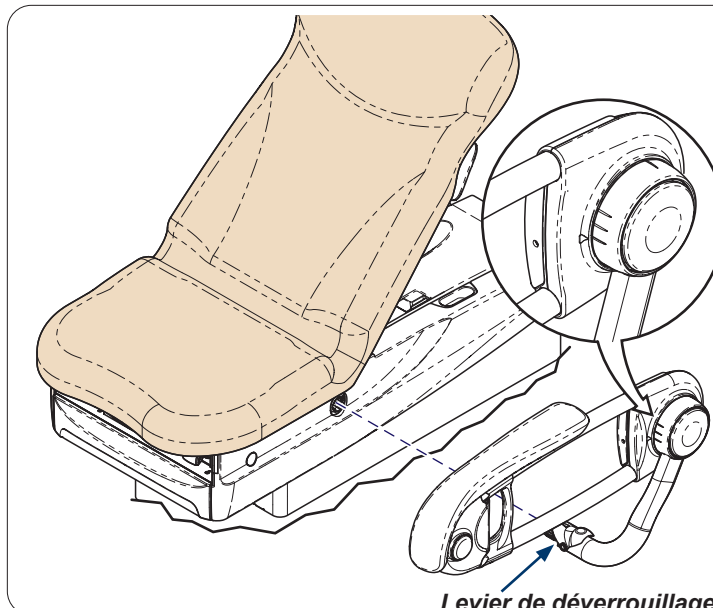
MA10346i



MA10347i

Étape 1 : Côté gauche du patient

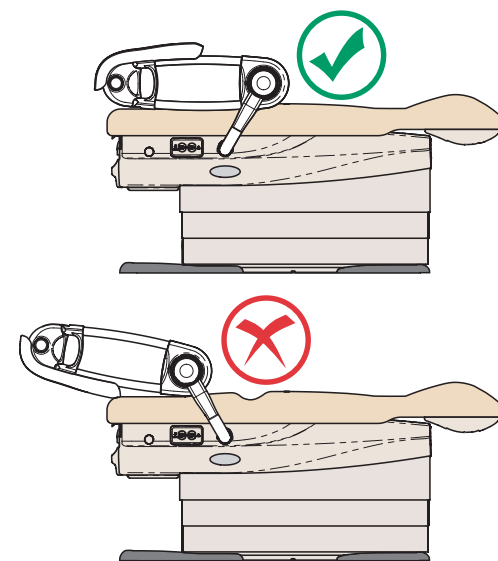
Enfoncer le bouton et faire pivoter comme indiqué.



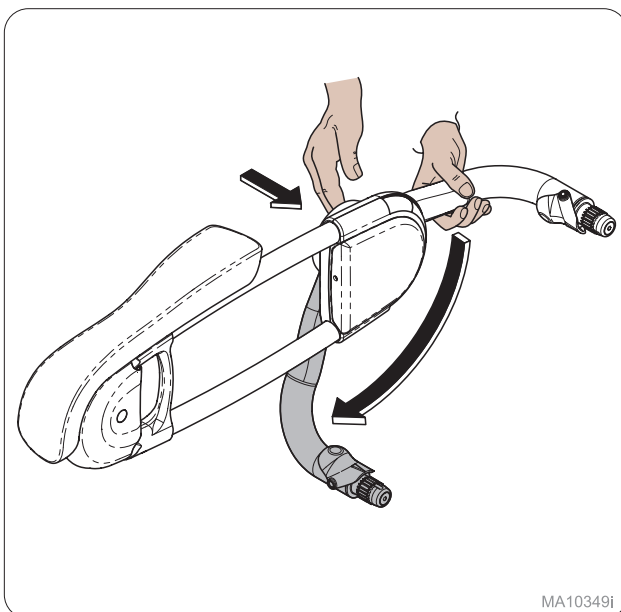
Levier de déverrouillage

Étape 2 : Côté gauche du patient

Poser le rail latéral dans la prise jusqu'à ce que le levier de déverrouillage se bloque dans la position.



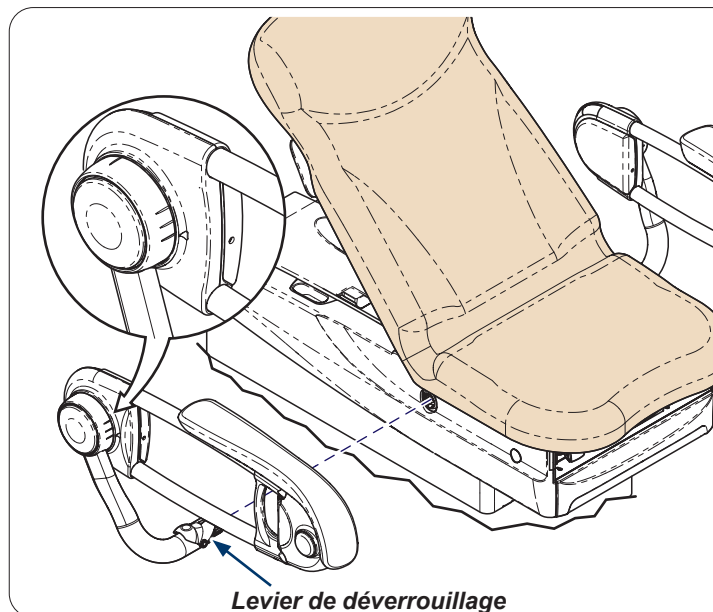
MA10348i



MA10349i

Étape 3 : Côté droit du patient

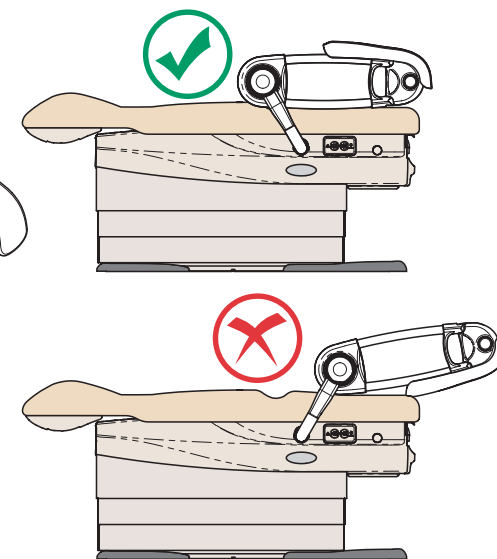
Enfoncer le bouton et faire pivoter comme indiqué.



Levier de déverrouillage

Étape 4 : Côté droit du patient

Poser le rail latéral dans la prise jusqu'à ce que le levier de déverrouillage se bloque dans la position.



MA10350i

Guía de instalación del casquillo

Se aplica a: BARANDILLAS DE APOYO PARA EL PACIENTE+ [9A600002]



Advertencia sobre el equipo

Asegúrese de que los rieles no están posicionados de forma desigual.
Los rieles deben estar horizontalmente rectos.
Los rieles posicionados de forma desigual no podrán bloquearse.

Desajuste en la instalación de BARANDILLAS DE APOYO PARA EL PACIENTE+ y luz de examen 253-002 en los modelos de sillón 626, 627, 224 o 225. En su lugar, utilice la luz de examen 253-003 con el soporte con árbol estriado ampliado.

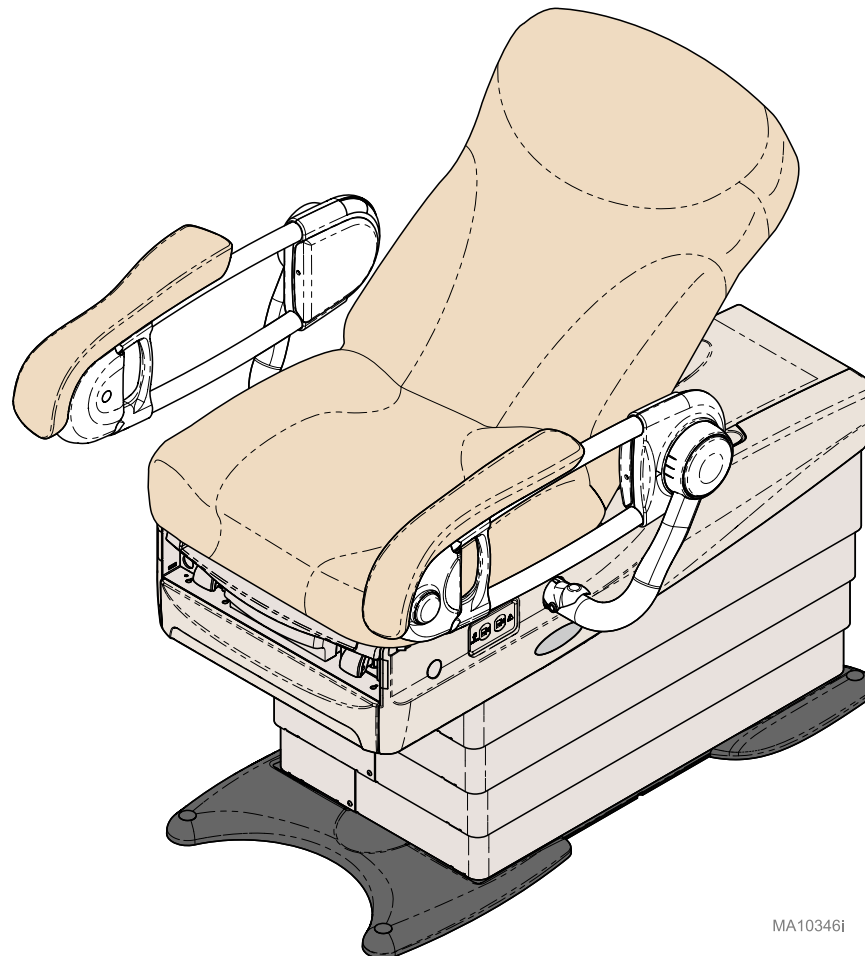
Contenido:

Instalación2
Vista desglosada3-5

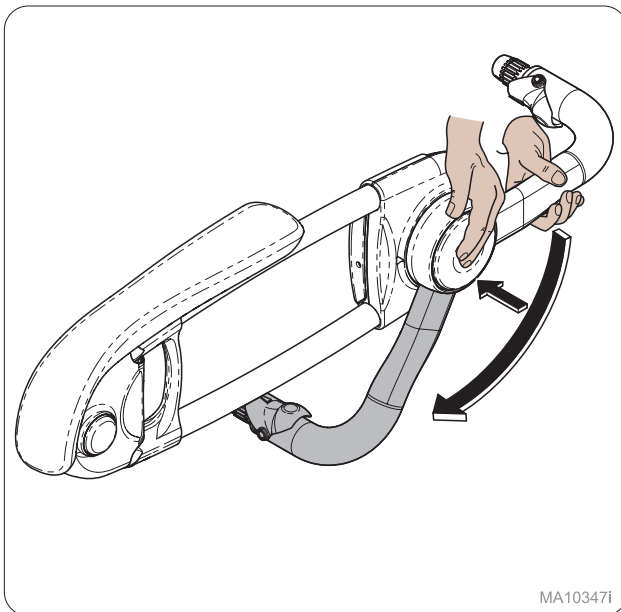
Herramientas especiales:

ninguna

Idioma original: Inglés



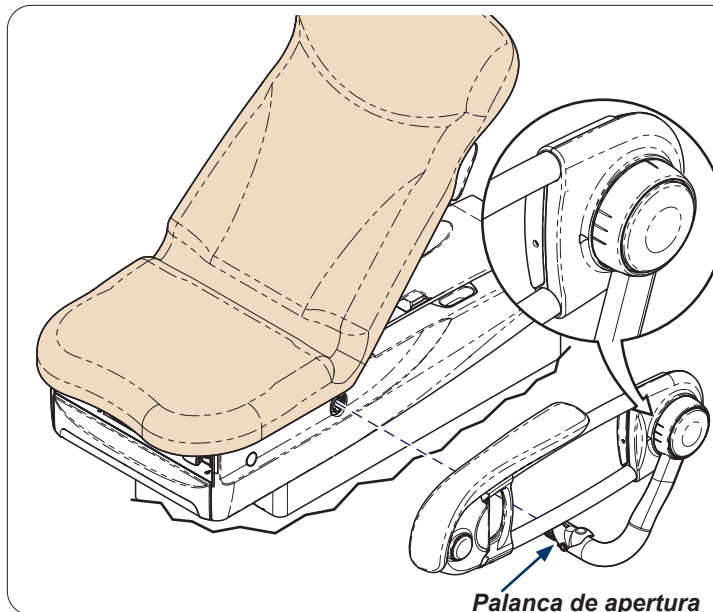
MA10346i



MA10347i

Paso 1: Lado izquierdo del paciente

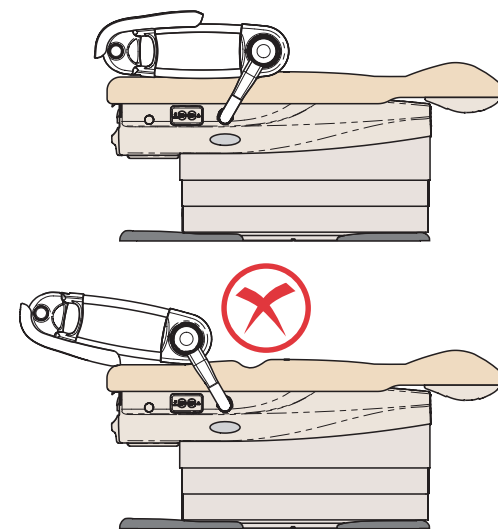
Presione la perilla y gire como se muestra en la imagen.



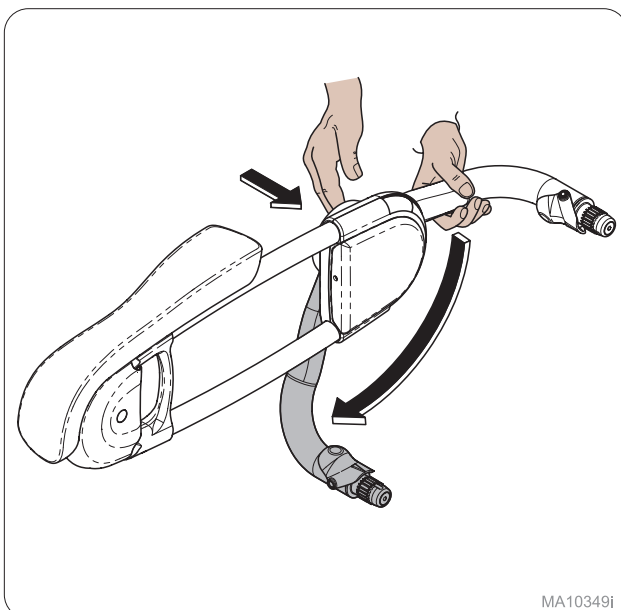
Palanca de apertura

Paso 2: Lado izquierdo del paciente

Instale el riel lateral en el casquillo hasta que la palanca de apertura encaje en su sitio.



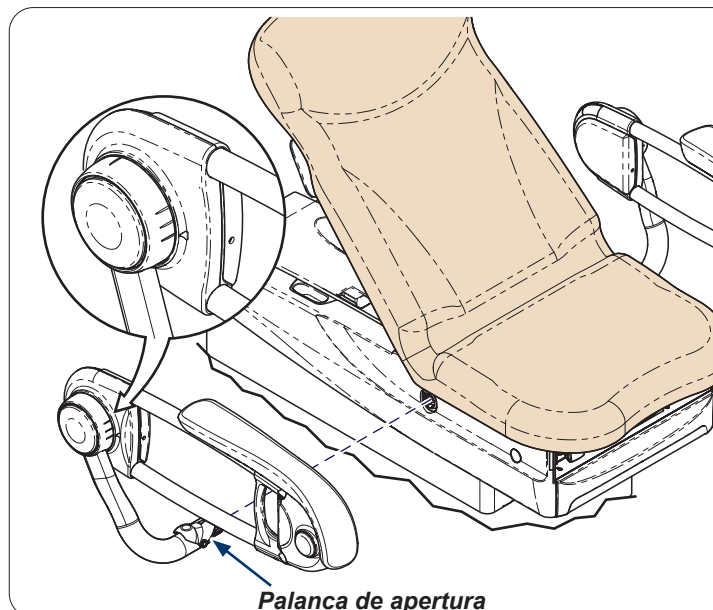
MA10348i



MA10349i

Paso 3: Lado derecho del paciente

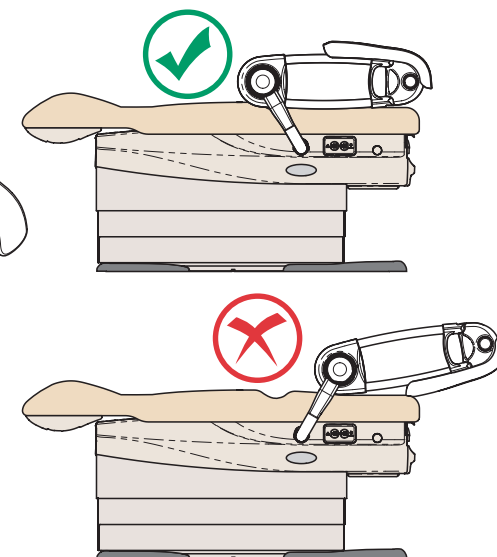
Presione la perilla y gire como se muestra en la imagen.



Palanca de apertura

Paso 4: Lado derecho del paciente

Instale el riel lateral en el casquillo hasta que la palanca de apertura encaje en su sitio.



MA10350i